



VIVA Perú 2013 Press Kit

26 NOV VIVA Perú en la MODA

- **Fashion Show** / 19:30 hrs.
A cargo de las diseñadoras: *Ana María Guiulfo*
Meche Correa y *Ani Álvarez Calderón*

- **Perú MUCHO GUSTO** / 21:30 hrs.
Degustación de comida peruana.

Palacio de Minería Calle de Tacuba 5, Col. Centro,
Del. Cuauhtémoc C.P. 06000 México, D.F.

27 NOV VIVA Perú en el CINE

- **27 de noviembre al 8 de diciembre.**
Ciclo de cine dedicado al Premio Nobel *Mario Vargas Llosa*.

Miércoles 27 de noviembre / 19:00 hrs. / Sala 3.

- "La fiesta del chivo" de *Luis Llosa* con la presencia de
Mario Vargas Llosa y *Luis Llosa*.

del 28 de noviembre al 8 de diciembre
19:00 hrs. / Sala 9.

- "Los cachorros", de *Jorge Fons*.
- "Pantaleón y las visitadoras", de *Mario Vargas Llosa*
y *José María Gutiérrez*.
- "La ciudad y los perros", de *Francisco Lombardi*.
- "Pantaleón y las visitadoras", de *Francisco Lombardi*.

Cineteca Nacional Av. México Coyoacán 389, Col.
Xoco, Del. Benito Juárez C.P. 03330, México, D.F.

27 NOV VIVA Perú en el ARTE

- **Mirame, Lima**
Exposición fotográfica de *Morgana Vargas Llosa*, *Jaime Travezan* y
David Tórtora.
Abierta al público del 28 de noviembre al 2 de Marzo.
- **Inauguración: 27 de noviembre** / 20:00 hrs.

Museo Nacional de Culturas Populares Av. Hidalgo
289, Col. Del Carmen, Del. Coyoacán C.P. 04100,
México, D.F.

28 NOV VIVA Perú en la INDUSTRIA

- **Foro de Minería.** / 14:00 hrs.

Club de Industriales Andrés Bello 29, Del. Miguel
Hidalgo, C.P. 11560, México, D.F.

28 NOV VIVA Perú en la CULTURA

- **Mario Vargas Llosa presenta su nuevo Libro "El Héroe Discreto"** invitados especiales *José Miguel Oviedo*
y *Juan Cruz* / 19:30 hrs.

Biblioteca de México "José Vasconcelos"
(Ciudadela) Patio de los escritores
Plaza de la Ciudadela No.4, Col. Centro, Del.
Cuauhtémoc C.P. 06040, México D.F.

28 NOV VIVA Perú en la MÚSICA

- **Cena de gala y concierto con Tania Libertad.**
21:30 hrs.

Biblioteca de México "José Vasconcelos"
(Ciudadela) Patio Principal (Cernidor).
Plaza de la Ciudadela No.4, Col. Centro,
Del. Cuauhtémoc, C.P. 06040, México, D.F.

29 NOV VIVA Perú en el TEATRO

- **Estreno en México de la obra**
"La Ciudad y los Perros"
Escrita por el Premio Nobel *Mario Vargas Llosa*
Adaptación teatral y dirección de *Edgar Saba*.
Con: *Gustavo Bueno*, *Oscar Beltrán*, *Andrés Silva*, *Nidia*
Bermejo, *Mario Velásquez*, *Carlos Mesta*, *Milena Alva*.

Estreno 29 de noviembre / 20:00 hrs.

Funciones del 30 de noviembre al 8 de diciembre.

Martes a viernes / 20:00 hrs.

Sábado / 19:00 hrs.

Domingo / 18:00 hrs.

Teatro Julio Castillo Centro Cultural del Bosque
Paseo de la Reforma y Campo Marte
Col. Chapultepec-Polanco, Del. Miguel Hidalgo
C.P. 11560, México, D.F.

25-29 NOV VIVA Perú en la GASTRONOMÍA

- **Festival gastronómico acompañado de charlas a cargo de chefs peruanos.** / 14:00 hrs.

Club de Industriales Andrés Bello 29, Del. Miguel
Hidalgo C.P. 11560, México, D.F.

29 NOV VIVA Perú en la GASTRONOMÍA

- **El día del Pisco.**

El club de industriales culmina sus celebraciones de VIVA
Perú con un día especial dedicado a la bebida de bandera
peruana.
14:00 a 17:00 hrs.

Club de Industriales Andrés Bello 29, Del. Miguel

NOV / DIC VIVA Perú en la CULTURA

- **El mes de Vargas Llosa en México**
Lecturas las obras del Premio Nobel *Mario Vargas Llosa*
en todo el interior de la República a cargo de destacados
artistas en diferentes sedes.

18-29 NOV VIVA Perú en la GASTRONOMÍA

- **Festival gastronómico de Papachos Restaurante de Gastón Acurio en el Restaurante "The Palm"**
13:00 a 23:30 hrs.

Hotel Presidente Intercontinental Campos Elíseos
218, Col. Polanco, Del. Miguel Hidalgo C.P. 11560,
México, D.F.



VIVA Perú 2013 en la MODA



La moda peruana es una de las manifestaciones que están llegando más lejos a nivel internacional, pues hoy en día ocupa importantes puestos en las pasarelas del mundo.

Ani Álvarez Calderón, Ana María Guiulfo y Meche Correa son las diseñadoras peruanas que estarán asistiendo este año al VIVA Perú, para mostrar su talento y magníficos diseños en México.

Meche Correa explica que ofrece a la industria de la moda, piezas elaboradas a mano por artesanas, lo que implican un proceso lento de realización. Ejemplo de ello son sus faldas bordadas sobre tul, las cuales requieren un promedio de entre 20 y 25 días para el bordado, lo que limita la producción en grandes cantidades.

Correa explica que cuando comenzó a hacer este trabajo era impensable utilizar los textiles o los bordados en piezas contemporáneas, ya que normalmente tenían otro tipo de usos, como la decoración de una frazada. Sin embargo, hoy en día incorpora la riqueza peruana y los elementos típicos de la cultura, adaptados al vestir actual con una fusión de elementos que incorpora como parte de la decoración, de la tela, el material textil.

Ana María Guiulfo desarrolló una línea con piezas únicas elaboradas a mano, las cuales están pintadas sobre seda. Otra de sus líneas está elaborada a partir de algodón peruano y alpaca. Algunas de sus piezas destacan por estar elaboradas en telares y por recibir un segundo retoque de manos de bordadoras peruanas.

Lo característico de los diseños que serán presentados en nuestro país es que son reflejo de la importancia que está cobrando el trabajo artesanal.



➤ **ANI ÁLVAREZ CALDERÓN**



Nacida en las entrañas del Perú, Ani Álvarez Calderón sintió desde su infancia una gran atracción por el arte, las obras de teatro, el ballet y sus vestuarios, lo que la llevó a estudiar diseño de modas.

Cursó sus estudios en la Rhode Island School of Design en Providence Rhode Island en Estados Unidos; y luego de realizar unas prácticas en Nueva York, decidió regresar a Lima y dar un impulso a la industria de la moda, en 1993, a la que los peruanos no le daban mucha importancia.

Actualmente se ha posicionado como una de las diseñadoras más destacadas, ya que por medio de su arte y talento enfatiza que la moda es sinónimo de belleza y de arte.

Su especialidad es el diseño de ropa con demasiados detalles y elementos hechos a mano. Su trabajo, caracterizado por los bordados, la calidad de sus telas, el cuidado del detalle y las formas, incluye la utilización de bordados plisados, recogidos e incluso suele implementar sus propias telas. Además, en cada uno de sus diseños busca resaltar a la mujer con la gran influencia de la cultura peruana.

Su principal fuente de inspiración es la cultura peruana por considerarla maravillosa y diversa. Ani señala que el arte textil en Perú es impresionante por contar con por lo menos 10 mil años.

Desde hace más de 13 años realiza desfiles y se ha presentado en París, Panamá, Washington, Miami, Colombia, y por supuesto México y Perú. En dos ocasiones, Ani Álvarez Calderón ha sido parte de VIVA Perú, en las cuales sus diseños fascinaron al público mexicano.



➤ ANA MARÍA GUIULFO



La peruana Ana María Guiulfo señala que tiene cuatro grandes pasiones: la moda, el arte, el diseño y los viajes, las cuales son evidentes a lo largo de su carrera, pues son la fuente de inspiración para sus colecciones.

En agosto de 2004 lanzó su primera colección inspirada en el Oriente y desde ese momento su carrera ha sido imparable, presentando diversas e interesantes propuestas en pasarelas de ciudades como París, Miami, Puerto Rico, Punta del Este y Lima.

A partir del 2011, ha participado en cada edición del reconocido evento de moda local LIFWEEK, que reúne únicamente a los más prestigiosos diseñadores de Perú.

Sus prendas han sido parte de diversas editoriales de moda en diferentes revistas de renombre como Vogue, Elle, Cosas, Hola, BG Magazine, In Style, Ocean Drive, entre otras.

Últimos shows:

- 2008: Paris Pret a Porter 2008, Puerto Rico High Fashion Week, Miami Fashion Week 2008, Perú Moda 2008, El Rastrillo 2008 Lima, Flash Mode Lima.
- 2009: Perú Moda, Funkshion Miami Fashion Week, Moda Manhattan NYC, StyleMax, Chicago, Paris Pret a Porter, El Rastrillo 2009 Lima, Flash Mode Lima.
- 2010: Pasarela Punta del Este, Miami Fashion Week, PeruModa.



➤ MECHE CORREA



Meche Correa es una reconocida artista y diseñadora autodidacta, que en su larga y fructífera trayectoria ha destacado por su gran sensibilidad y pasión para sentir e interpretar de manera singular, las expresiones más ricas del arte y la textilería de las culturas regionales del Perú de todas las épocas. Incluso trabaja muy de cerca con artesanos de todo el país.

Su obra está cargada de la memoria del pasado, que los peruanos empiezan a descubrir, y que hoy en día asombra al mundo, por lo que cada una de sus piezas es una reinterpretación inédita y siempre vigente de ese pasado.

La filosofía de vida y creación de esta gran artista es que “El Perú hay que amarlo para redescubrirlo y darle el sitio que se merece en el mundo”.

El éxito de sus obras ha llegado a diversos países de Europa, Estados Unidos y Latinoamérica.

Últimos eventos:

UNESCO World Forum on Culture and Cultural Industries 2009 Monza - Italia

Fue invitada por la UNESCO y el Gobierno Italiano al evento UNESCO World Forum on Culture and Cultural Industries, First Edition CREATIVITY, INNOVATION, AND EXCELLENCE: FROM CRAFTS TO THE DESIGN AND FASHION INDUSTRIES



VI SUBASTA DE VERANO 2012 Lima - Perú

Fue invitada a participar en la VI Subasta de Verano, organizada por el Museo de Arte de Lima (MALI) “La Cuarta Sesión Miradas sobre la Selva”, siendo ésta una presentación demasiado exitosa.

DESFILE 10,000 MUJERES 2012 Lima-Perú

Fue invitada a participar en el “Fashion Show: 10,000 Women and Designers”, evento realizado con el auspicio de los Programas 10,000 MUJERES PERÚ y el Programa FARMER TO FARMER de USAID.

ENCUENTRO DE TEJEDORES DE LAS AMÉRICAS 2012 Cusco-Perú

Fue invitada a ser parte del evento Encuentro de Tejedores de las Américas, del 01 al 05 de Octubre del 2012 en la Ciudad del Cusco, teniendo como tema “Diseño e Innovación para el Desarrollo”.

BIENAL IBEROAMERICANA DE ARTE Y DISEÑO 2012 Madrid - España

El proyecto de Meche Correa fue reconocido por el jurado con una mención honorífica, como uno de los mejores proyectos de la BID12 en representación de su País; por lo que del 2012 al 2014 sus piezas serán exhibidas en el museo MATADERO DE MADRID.

INTERMODA 2013 - MÉXICO (GUADALAJARA)

Fue invitada al Desfile Estelar de esta importantísima plataforma de la Moda Mexicana, en enero del 2013.

INVITADA AL DESFILE ESTELAR PERÚ MODA 2013

Perú Moda es considerado el evento anual más importante del Perú, para la promoción del diseño textil dirigido a las exportaciones.

MERCEDES BENZ FASHION WEEK MADRID - ESPAÑA 2013

Fue invitada por el Comité de Selección de IFEMA feria de Madrid y el Ministerio de Comercio Exterior y Turismo del Perú (Promperu, Marca Perú), a participar en una de las Grandes Pasarelas Mundiales, anteriormente conocida como Cibeles Fashion Week Madrid. En dicho evento representó a Perú.

CUSCO ALWAYS IN FASHION 2013 Cuzco - Perú

Fue invitada Especial de la Tercera Bienal de Diseño de los Andes, “Cusco Always in Fashion 2013”, evento organizado por DIRCETUR (Dirección Regional de Comercio Exterior y Turismo), PROMPERU, PUCP (Pontificia Universidad Católica del Perú) y la Municipalidad de Cusco. Se realizó en octubre del 2013.



Algunos diseños de Meche Correa:



Chall Bordado a Mano en Lurex sobre Tull trabajado por Mujeres de la Provincia de Ayacucho- Perú.



Piezas trabajadas a Crochet en 100% Pyma Cotton, Trabajadas por Mujeres de la Provincia de Puno-Perú.



Vestido Bordado a Mano en Alpaca con Lurex sobre Tull Trabajado por Mujeres de la Provincia de Ayacucho-Perú.



Pieza Bordada a Mano Con Incrustaciones de Pedrería Trabajada por Mujeres de la Provincia de Huancayo-Perú.



VIVA Perú en el cine
Ciclo de cine dedicado al Premio Nobel Mario Vargas Llosa
27 de noviembre al 8 de diciembre

- **Miércoles 27 de noviembre**
"La fiesta del chivo" de Luis Llosa
19:00 hrs.
Sala 3

Luis Llosa
Director y Productor de Cine



Nacido en Lima en 1951, Luis Llosa mejor conocido como Lucho Llosa, estudió en el Colegio Markham de Lima.

Ha producido numerosas películas e innumerables series de televisión.

Se dio a conocer en 1998 con la película Anaconda. Su popularidad se incrementó gracias a la telenovela "Besos robados" (2004) y a la película "La fiesta del chivo" (2006), basada en la novela del mismo nombre, escrita por el Premio Nobel de Literatura Mario Vargas Llosa y protagonizada por la reconocida actriz Isabella Rossellini.

Filmografía:

Año	Película
2005	<i>La fiesta del chivo</i>
1997	<i>Anaconda</i>
1994	<i>El especialista</i>
1993	<i>Fuego en Amazonas</i>
1993	<i>En el corazón de la jungla</i>
1990	<i>Desierto Infernal (Ultra Warrior)</i>
1989	<i>Calles Peligrosas</i>
1987	<i>Misión En Los Andes</i>



Reseña de la película:

LA FIESTA DEL CHIVO

Género: Drama
Dirección: Luis Llosa
Año: 2006
Duración: 128 minutos



Contexto:

República Dominicana vivió de 1930 a 1961 bajo el gobierno totalitarista de Rafael Leónidas Trujillo.

Argumento:

Después de 35 años, Urania regresa a Santo Domingo para visitar a su padre enfermo: Agustín Cabral, Presidente del Senado y mano derecha del dictador Trujillo durante varios años. En su estancia, salen a la luz sus más íntimos recuerdos, su pasado, sus secretos, la conspiración y el asesinato del dictador Trujillo, el hombre que marcó su vida para siempre.

La Fiesta del Chivo es también la historia de los hombres que dieron su vida para acabar con una de las tiranías más sangrientas de la historia y emprender el camino hacia la democracia.

Este largometraje está basado en la novela de Mario Vargas Llosa, en la que un terrible drama personal se combina con la trama de una conspiración política, una gesta histórica y un trágico final que marcó una nueva era en la historia de la República Dominicana.

Fue estrenada en el 2006 en el Festival de Cine de Berlín.



- **Jueves 28 de noviembre**
“Los cachorros” de Jorge Fons
19:00 hrs.
Sala 9

Jorge Fons
Director y Productor de Cine



Jorge Fons Pérez, nacido en Tuxpan, Veracruz en 1939, es un director de cine mexicano que en tres ocasiones ha sido galardonado con el Premio Ariel, el máximo reconocimiento otorgado por la Academia Mexicana de Artes y Ciencias Cinematográficas.

Fons pertenece a la primera generación de directores de cine egresados del Centro Universitario de Estudios Cinematográficos (CUEC), de la UNAM.

A lo largo de su trayectoria profesional, ha dirigido la obra “El corrido de Pablo Damián”, asistió la ópera “Tres Centavos”, participó en diversos montajes de teatro estudiantil, estudiando actuación, dirección de actores y de escena con Seki Sano y Enrique Ruelas.

En 1968 debutó como realizador con “La Sorpresa”, cortometraje del cual es coguionista. Al año siguiente realizó “El Quelite”, su primer largometraje.

Desde 1970 ejerce la docencia y dicta conferencias de realización cinematográfica para escuelas nacionales e internacionales, ha publicado diversos artículos periodísticos. Constantemente recibe invitaciones para ser jurado en festivales nacionales e internacionales.

En 1993 la Sociedad Mexicana de Directores le otorgó la Medalla al Mérito por sus 25 años de trayectoria y en 1998 el Houston Pan-Cultural Film Festival le rindió un homenaje, año en que Ancestral Films le otorgara un reconocimiento por su Contribución al Desarrollo del Arte Cinematográfico.

Gracias a la producción independiente, el Fons dirigió “Rojo amanecer” (1989), primera cinta en hacer referencia directa a los sucesos de 1968.

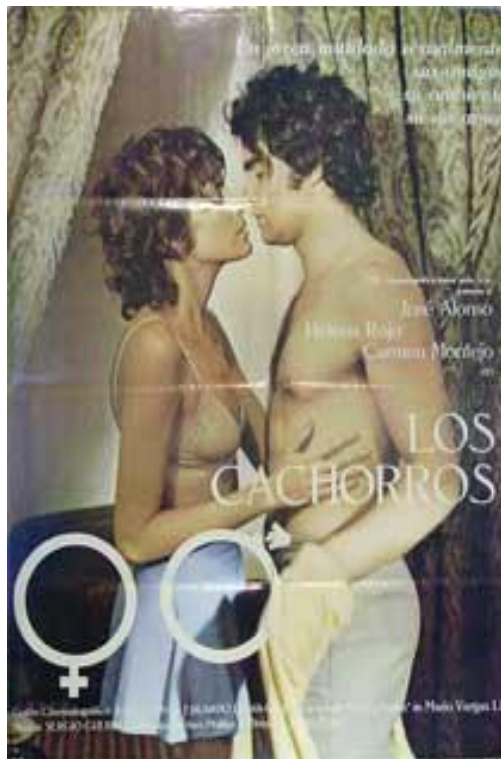


Filmografía:

Año	Película
2010	<i>El atentado</i>
2003	<i>La cumbre</i>
1995	<i>El callejón de los milagros</i>
1989	<i>Rojo amanecer</i>
1988	<i>Templo mayor</i>
1986	<i>Diego Rivera; vida y obra</i>
1981	<i>Bodas de sangre</i>
1979	<i>Así es Vietnam</i>

Reseña de la película:

LOS CACHORROS



Género: Drama
 Dirección: Jorge Fons
 Año: 1972
 Duración: 128 minutos

Este filme es una adaptación de la obra del mismo nombre, escrita por Mario Vargas Llosa.

Sinopsis:

“Los cachorros” busca adentrar al espectador en el mundo de los adolescentes de clase media, en la década de los años 50.

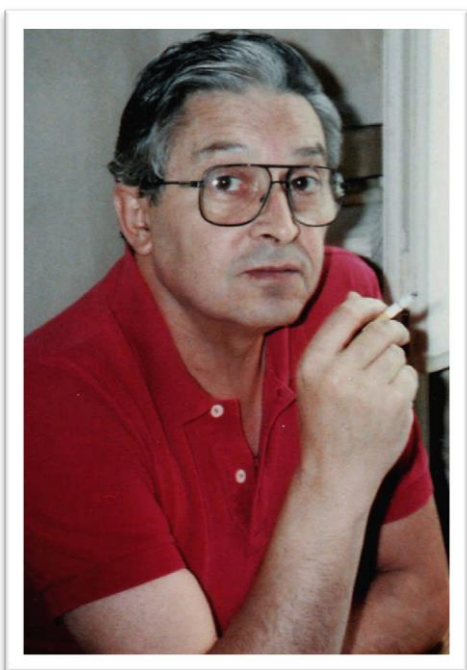
La historia se basa en las situaciones imprevistas que pueden llegar a cambiar la vida de las personas.

La película fue ganadora del Premio del Instituto de Cultura en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián en 1972.



- **Viernes 29 de noviembre**
“Pantaleón y las visitadoras” de Mario Vargas Llosa y José María Gutiérrez
19:00 hrs.
Sala 9

JOSÉ MARÍA GUTIÉRREZ Director de Cine



Nacido en España, en el seno de una familia campesina, José María fue un buen amigo del escritor Peruano Mario Vargas Llosa, con quien adaptó al cine una de sus más célebres novelas: “Pantaleón y las visitadoras”.

Estudió Derecho en Salamanca aunque prefirió dedicarse al arte.

Formado entre España y París, comenzó trabajando como realizador en TVE, la cadena de televisión más antigua de España, y como ayudante de dirección de Mankiewicz, Orson Welles y Berlanga.

En la década de los sesenta dirigió sus primeros cortometrajes, logrando un premio en la Seminci vallisoletana y una nominación en Cannes con “El triunfo de la muerte” (1969).

A inicios de la década de los 70, comenzó un periodo como adjunto en la dirección de varios largometrajes. Fue en 1975 cuando logró dirigir su propia película, adaptando la novela “Pantaleón y las visitadoras” de Mario Vargas Llosa junto al propio escritor, a quien había conocido en 1958 en París de forma casual.

Gutiérrez alcanzó el éxito con su segundo largometraje, “¡Arriba Hazaña!” (1977), protagonizada por Fernando Fernán Gómez, José Sacristán y Héctor Alterio, título que consiguió buena respuesta en taquilla a pesar de las duras críticas que recibió.

El cineasta falleció víctima del cáncer.



Reseña de la película:



PANTALEÓN Y LAS VISITADORAS

Género: Drama

Año: 1975

Duración: 128 minutos

“Pantaleón y las visitadoras” es una famosa novela publicada en mayo de 1973, escrita por el peruano Mario Vargas Llosa.

Según el propio autor, la obra se basa en hechos reales que él mismo pudo constatar cuando viajó a la selva del Perú.

Ésta le valió a Vargas Llosa el Premio Latinoamericano de Literatura, mismo que obtuvo en 1975.

Sinopsis:

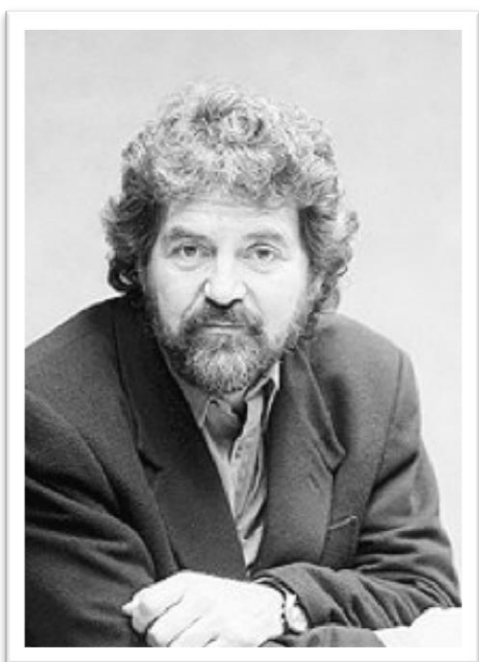
La historia se desarrolla en la Amazonía Peruana, donde los efectivos del Ejército del Perú son atendidos por un servicio de prostitutas, a quienes llaman "visitadoras".

La primera versión cinematográfica de “Pantaleón y las visitadoras” fue filmada en República Dominicana luego de la restricción del Gobierno del Perú para filmarse en ese país, el año 1975. Fue co-dirigida por José María Gutiérrez Santos y el propio Mario Vargas Llosa, quien además tuvo un pequeño papel secundario de militar.



- **Sábado 30 de noviembre**
“La ciudad y los perros” de Francisco Lombardi
19:00 hrs.
Sala 9

Francisco José Lombardi
Director y Productor de Cine



Conocido como Pancho Lombardi, el cineasta peruano se desempeña también como director del Club Sporting Cristal de la Primera División del Perú.

Francisco cursó sus estudios primarios en el Colegio Nacional Coronel Bolognesi de su ciudad natal y los secundarios en el Colegio de la Inmaculada de Lima, donde publicó sus primeras críticas de cine en la revista escolar Cine Estudio, editada en mimeógrafo. Dicha publicación lo puso en contacto con el grupo editor de la revista de crítica cinematográfica “Hablemos de Cine”, donde publicó varios textos críticos.

En 1974 comenzó a filmar cortometrajes después de fundar Producciones Inca Films junto a José Zavala Rey de Castro.

Entre sus cortos destacan “*Al otro lado de la luz*”, “*Tiempo de espera*” y “*Callejón oscuro*”. Además se ha desempeñado como productor en los cortometrajes de Augusto Tamayo, Aldo Salvini, Pablo Guevara, Augusto Cabada, Lucho Barrios, entre otros.

En 1977 debutó en la dirección de largometrajes con “*Muerte al amanecer*”, a cuyo éxito le siguió “*Cuentos inmorales*” (1978), película de episodios. A partir de entonces, Lombardi dirigió con continuidad hasta contar con más de 10 obras filmicas, buena parte de ellas se realizaron en coproducción con España y contaron con la participación de Gerardo Herrero como productor.

Su labor en el cine ha sido reconocida a través de homenajes y retrospectivas en varios foros internacionales, como en los Festivales de La Habana, Friburgo, Huesca y Trieste. En el año 2002 el Festival de Cine de Lima le otorgó el Spondylus, máximo galardón del evento, como homenaje y reconocimiento a su carrera de cineasta.



En el año 2004 Lombardi obtuvo el premio “*Irene Diamond, Lifetime Achievement Award*” que otorga anualmente Human Rights Watch “por su extraordinario compromiso con el cine de derechos humanos”. También obtuvo la Medalla de Orden al Mérito Pablo Neruda, otorgada por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de Chile «por su destacada contribución al cine y la cultura latinoamericanas».

En el año 2008 obtuvo el premio que otorga anualmente el diario El Comercio de Lima a “Mejor obra del año” y “Mejor Director” en el área de teatro.

Año	Película
1977	Muerte al amanecer
1978	Cuentos inmorales
1980	Muerte de un magnate
1983	Maruja en el infierno
1985	La ciudad y los perros
1988	La boca del lobo
1990	Caídos
1994	Sin compasión
1996	Bajo la piel
1998	No se lo digas a nadie
1999	Pantaleón y las visitadoras
2000	Tinta roja
2003	Ojos que no ven



Reseña de la película:

LA CIUDAD Y LOS PERROS

Género: Drama

Dirección: Francisco José Lombardi

Año: 1985

Duración: 135 minutos

La ciudad y los perros es la primera novela del escritor peruano Mario Vargas Llosa, la cual fue galardonada con el Premio Biblioteca Breve en 1962. Se publicó en octubre de 1963 y ganó también el Premio de la Crítica Española.

Originalmente el autor la tituló La morada del héroe y luego Los impostores.

Su importancia es trascendental debido a que abrió un nuevo ciclo en la narrativa peruana. A la par con otras obras de diversos autores de Latinoamérica, dio inicio al llamado “boom latinoamericano”.

Esta obra fue incluida en la lista de las 100 mejores novelas en español del siglo XX del periódico español «El Mundo».

Fue dirigida por el peruano Francisco José Lombardi y estrenada en 1985.

El guion fue escrito por el mismo Vargas Llosa y por José Watanabe.

En el reparto figuraron los actores Pablo Serra, Gustavo Bueno (el teniente Gamboa), Luis Álvarez (el coronel), Juan Manuel Ochoa (El Jaguar), Eduardo Adrianzén (El Esclavo), Aristóteles Picho (El Boa), entre otros.

Es considerada como una de las mejores cintas de Lombardi y una de las muestras emblemáticas del cine peruano.





Mírame, Lima

Proyecto de los fotógrafos Jaime Travezán y Morgana Vargas Llosa, con la colaboración del director artístico David Tortora.



La ciudad de todos

El proyecto fotográfico Mírame Lima surgió bajo la idea de que existen 8 millones 432 mil limeños y dos preguntas rectoras: “¿Nos miramos lo suficiente?, ¿nos conocemos realmente?”.

Tiene como objetivo primordial el mostrar la diversidad cultural de Lima bajo el retrato de 50 familias anónimas; quienes podrían ser primos lejanos, vecinos de la infancia, el sastre del barrio o la diseñadora de modas, ya que cualquier limeño podría estar en las imágenes capturadas.

Cada una de estas familias abrieron las puertas de sus casas y se mostraron tal cual son, eligiendo sus objetos más queridos para poner en escena sus propias vidas, como en una obra teatral: quiénes son, con qué sueñan y en qué creen. Buscaron los elementos que los representaban de la manera más sincera.



Hubo quien eligió la maleta que hace veinte años usó para viajar del Cuzco a la capital, otros quisieron mostrar su álbum familiar, los platos que protagonizan sus domingos, los instrumentos que le ponen música a sus vidas o los libros que ampliaron sus horizontes. En muchos de los casos, las familias se extendieron y abrazaron nuevos miembros: trabajadores, amigos o alumnos.

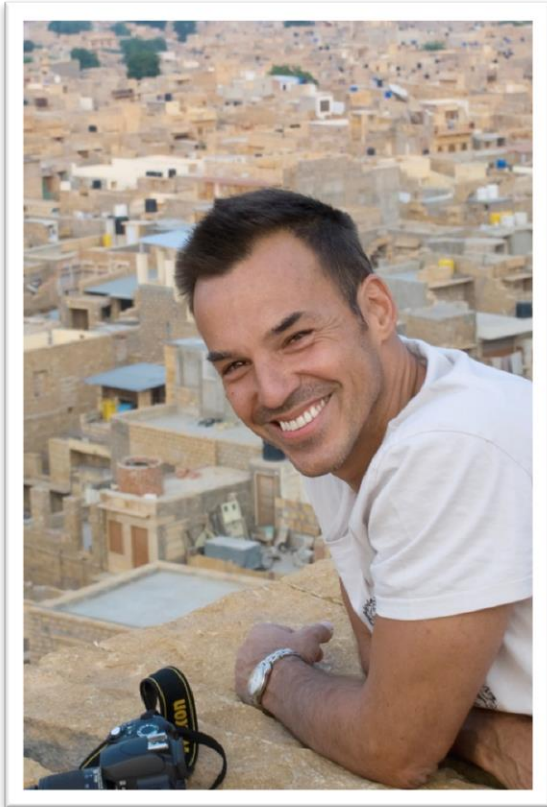
Desde hace 478 años, cuando era un damero de 17 manzanas, Lima ha sido una ciudad de oportunidades para quienes llegan con la intención de progresar; lo ha sido tanto para los migrantes provincianos como para los italianos, chinos, japoneses, árabes, españoles, franceses o alemanes que, con sus costumbres y creencias, enriquecen y multiplican la ciudad.

A partir de esa fecha, los limeños tienen en común la neblina, el mar y la nostalgia, bajo la consideración de que ser limeño es un rasgo psicológico, un estado de ánimo, algo que les define y une. Sin embargo, existe todavía el temor a mirarse mutuamente, a ponerse en el lugar del otro y aceptarse.

Por lo anterior, “Mírame, Lima” es una invitación a conocer sin prejuicios a Lima y a su gente, y a pasear por una ciudad plural, en cuyas casas y calles se refleja el mundo entero.

Este proyecto ha ganado los premios internacionales de fotografía 2013 SEE ME y el PDN 2013. Además, dos de sus imágenes han sido seleccionadas para la exposición en la Galería Nacional de Retratos de Londres, como parte de la Wessing Taylor Portrait Prize 2012 y 2013.

Jaime Travezán
Fotógrafo



Jaime Travezán comenzó su carrera fotográfica como reportero gráfico, ya que al estar estudiando arquitectura en su natal Lima, obtuvo trabajo como periodista en un periódico local, teniendo como tarea el documentar con imágenes la mayoría de los artículos.

Se ha distinguido por su curiosidad, misma que le llevó a explorar y conocer diversos enfoques de esta profesión, como su interés por la moda y el retrato, cuyas fotografías han sido publicadas en numerosas revistas, entre ellas Vogue y Elle.

En su trayectoria como fotoperiodista, ha cubierto temas como la guerra de Kosovo, con el que obtuvo un reconocimiento por parte del diario británico The Guardian. Su trabajo ha sido publicado en diferentes periódicos, como The Times, El País, L'événement du jeudi, La Tercera, entre otros.

Fue galardonado como fotógrafo del año en el 2012, por la revista británica Professional Photographer. También ha sido ganador del 2013 American Aperture Award (American Photography Award) a la mejor fotografía de publicidad, entre otros.

En 2013, después de dos años de trabajo, concluyó el proyecto titulado “Mírame, Lima”, en colaboración con Morgana Vargas Llosa y el director artístico David Tortora, basado en una serie de retratos de la familia limeña, cuyo objetivo es reflejar la diversidad étnica, cultural y religiosa, presentes en la capital peruana.



Morgana Vargas Llosa
Fotógrafa



Morgana Vargas Llosa nació en Barcelona, España. Se licenció en Historia por la London School of Economics.

Ha trabajado como reportera gráfica desde 1996 y se ha desempeñado principalmente como fotógrafa freelance para el periódico español El País.

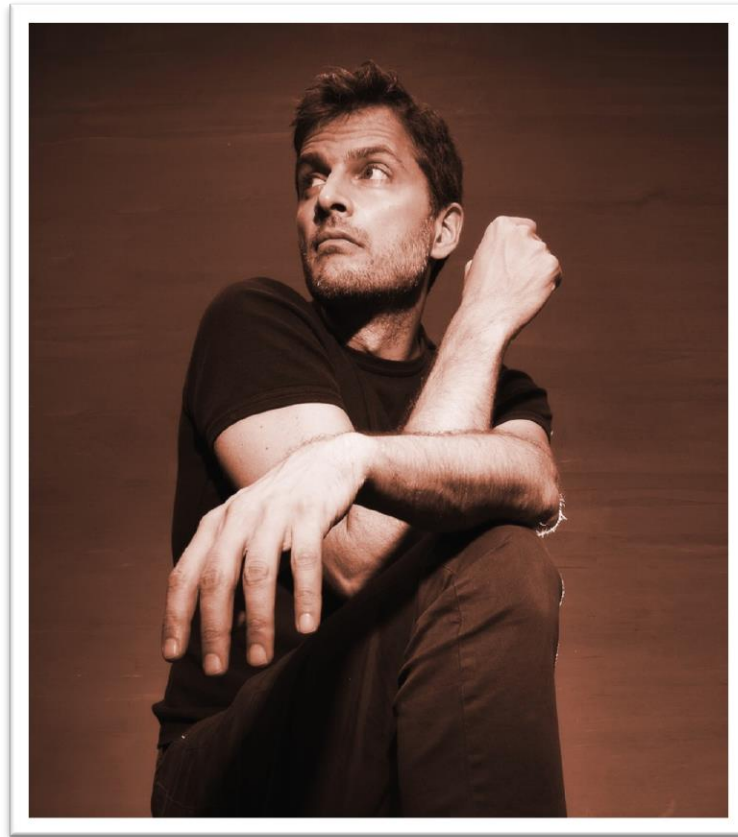
Ha participado en varias exposiciones colectivas, como en la Universidad de Alcalá de Henares, en PHotoEspaña 99 y en el Museo de Arte Contemporáneo de Badajoz, entre otras. También ha colaborado con UNICEF, ACNUR, Ayuda en Acción, y varias publicaciones periódicas, como Paris Match, Gente y El País.

Sus fotografías incluyen reportajes en Ecuador, Albania, Kosovo e Israel/Palestina, donde cubrió la retirada de tropas israelíes de Gaza. La mayor parte de su trabajo ha sido publicado en El País y la revista EPS.

Con su ONG "Desvela" intenta sacar a la luz, temas sociales que necesitan mayor visibilidad y difusión en Perú.



David Tortora
Director de arte y diseñador gráfico



Educado en Italia como arquitecto, David Tortora continuó sus estudios en Londres, especializándose en diseño para medios digitales.

Durante muchos años ha trabajado dentro del sector del arte y la moda. Gradualmente su trabajo se ha enfocado en la fotografía.

En 2009 creó un equipo de trabajo colectivo con el fotógrafo Jaime Travezán, llamado Jeff orGina, sinergia que les ha valido la obtención de numerosos premios internacionales.



Hombres de mar Chorrillos

Siempre quiso ser pescador, como su padre y su abuelo. Le gusta comer la pesca del día que le prepara su esposa, con quien lleva 50 años de temporales y días claros. No podría vivir lejos del mar: se dedica a la pesca artesanal desde los 10 años. Sueña con cojinovas enormes y con un motor más potente para su vieja embarcación.



Constructores de barcos Callao

En el Perú viven más de 30 mil italianos y descendientes de italianos. Desde mediados del siglo pasado, algunos de ellos se dedicaron a la construcción y reparación de barcos. Esta familia heredó el negocio del abuelo. Su objeto máspreciado son las fotos que ilustran sus orígenes, desde que llegaron al Perú hasta las fiestas anuales en el astillero, en honor al Señor de los Milagros.



Los recolectores Carabayllo

Carabayllo podría derivar de la palabra Karahuaylla, que significa superficie con buen pasto. Desde tiempos pre-incas y hasta la década de los 60, cuando la ciudad se vio desbordada por las migraciones de la sierra a la capital, Carabayllo fue una tierra fértil para la agricultura. Hoy, pequeños oasis de flores entre las construcciones de adobe y cemento todavía le otorgan color a Lima, gracias a una familia de recolectores.



Domingo nostálgico Ate Vitarte

Casi la tercera parte de los limeños son inmigrantes. Aquellos que vinieron del distrito de Paucará, en Huancavelica, se instalaron en Ate Vitarte. Para ellos, cada domingo en la losa deportiva de su barrio, es un viaje emocional a su pueblo. Allí juegan fulbito, cocinan sopa de ollucos con mote y recuerdan a sus familiares, dándole gracias al Señor de Killi.



Veraneantes Conchán

Se ubicaron en el cruce de dos avenidas importantes para vender banderas en fiestas patrias, flores en el Día de la Madre y disfraces en Halloween. El resto del año comerciaban periódicos y revistas. Un día decidieron instalarse cerca del peaje para ofrecer sombrillas, paletas y flotadores, a los veraneantes que iban rumbo al sur. Ahora, a pesar de no tener mucho tiempo para ir a la playa, esperan con ilusión la llegada del verano.



Melquiadina y su familia
Villa María del Triunfo

Conserva las dos maletas que la acompañaron en su viaje a Lima hace 29 años. Las guarda como recuerdo de los motivos que la alejaron de Cuzco: quería terminar el colegio y prosperar. En la capital cursó la secundaria y encontró trabajo como cocinera. Ahorró, logró construir una casa y ahora sus dos hijas irán a la universidad.



Recuerdos de la sierra Pachacámac

Él nació en Huancayo y ella en Huánuco. Compaginan una vida citadina en la capital con el negocio ganadero en Pachacámac. Les gusta mantener vivos los recuerdos de su infancia andina en cada almuerzo campestre que celebran con huallpachupe, tamales de sémola o pachamanca. Sus objetos más sagrados son un poncho y la chalina de vicuña tejida por la abuela.



La pequeña Habana Villa El Salvador

De los 10,000 cubanos que en 1980 huyeron de la isla, 850 llegaron a Lima y un centenar a un entonces desértico Villa El Salvador. El que cantaba rancheras se casó con una actriz que interpretaba a una muñeca de trapo. Tuvieron una hija que nació para ser actriz cómica. Durante 30 años él sólo pensó en retornar a Cuba. Cuando por fin volvió, ya no la sintió tan suya como Lima.



Todos a uno Surquillo

Una pollada es una reunión entre amigos y familiares, un motivo para convertir un día cualquiera en una fiesta y también una reunión solidaria y generosa en la que se recolectan fondos para todo tipo de necesidades: desde pagar la universidad del hijo o el tratamiento médico de la abuela, hasta construir el techo de una casa o comprar un electrodoméstico.

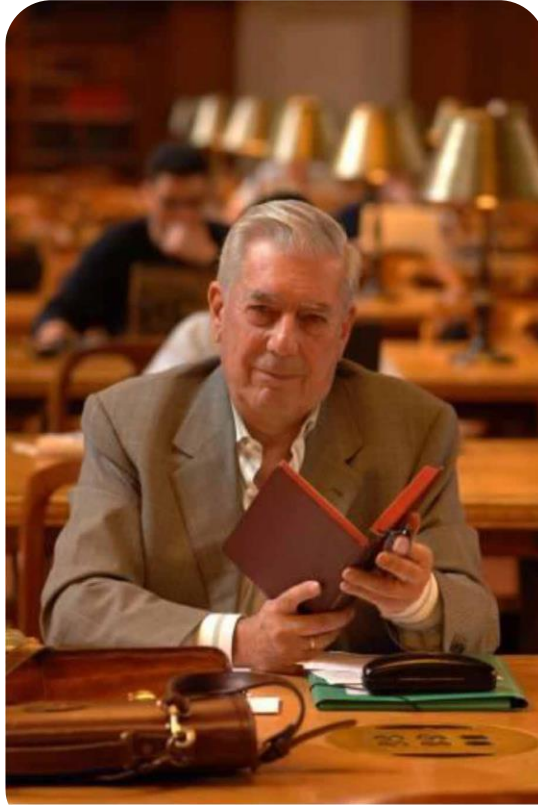


Vida chifa
Miraflores

Ella es descendiente de japoneses y él pertenece a una extensa familia de inmigrantes chinos. Ella fundó un chifa que es un referente gastronómico en Lima gracias a muchos años de trabajo y al esfuerzo de sus mozos y cocineros, a quienes consideran parte de su gran familia.



Mario Vargas Llosa
Escritor



Morgana Vargas Llosa



Mario Vargas Llosa, Premio Nobel de Literatura 2010, nació en Arequipa, Perú, en 1936. Se licenció en Letras por la Universidad de San Marcos de Lima y se doctoró por la Universidad Complutense de Madrid.

Aunque en 1952 ya había estrenado un drama en Piura y publicado en 1959 un libro de relatos, titulado “Los jefes”, el cual obtuvo el Premio Leopoldo Alas, su carrera literaria cobró notoriedad con la publicación de la novela “La ciudad y los perros”, Premio Biblioteca Breve de 1962, Premio de la Crítica en 1963, una obra traducida a más de treinta lenguas.



En 1966 apareció su segunda novela, “La casa verde”, que logró también el Premio de la Crítica en 1966 y el Premio Internacional Rómulo Gallegos en 1967. Posteriormente publicó el relato “Los cachorros”, la novela “Conversación en la Catedral”, el estudio “García Márquez: Historia de un deicidio”, la novela “Pantaleón y las visitadoras”, el ensayo “La orgía perpetua: Flaubert y Madame Bovary”, la novela “La tía Julia y el escribidor”, las piezas teatrales “La señorita de Tacna”, “Kathie y el hipopótamo”, “La Chunga”, “El loco de los balcones” y “Ojos bonitos, cuadros feos” y las novelas “La guerra del fin del mundo”, “Historia de Mayta”, “¿Quién mató a Palomino Molero?”, “El hablador”, “Elogio de la madrastra”, “Lituma en los Andes” -ganadora del Premio Planeta 1993-, el libro de memorias “El pez en el agua”, además de las novelas “Los cuadernos de don Rigoberto”, “La fiesta del Chivo”, “El paraíso en la otra esquina” y “Travesuras de la niña mala”. También publicó los reportajes “Diario de Irak” e “Israel/Palestina: Paz o guerra santa”. Se han reunido sus textos ensayísticos en los tres volúmenes de “Contra viento y marea” y los de crítica literaria en “La verdad de las mentiras”.

La editorial Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores publicó en el año 2007 su adaptación teatral “Odiseo y Penélope”, inspirada en “La Odisea” de Homero. “El sueño del Celta” es su última novela. En el 2008 estrenó en Lima la pieza teatral “Al pie del Támesis” y en el 2011 su adaptación teatral de “Las mil noches y una noche”. Su destacada trayectoria profesional incluye su colaboración para el diario El País y su columna Piedra de Toque, misma que es reproducida en los medios más prestigiosos del mundo.

Ha obtenido los más importantes galardones cívicos y literarios, entre los que se encuentran el Premio Príncipe de Asturias (1986), el Premio Cervantes (1994), el Premio Jerusalén (1995), el Premio de la Paz, concedido por los libreros de la Feria de Frankfurt (1996), y el Premio Nobel de Literatura (2010). Desde el año 1994 es Miembro de la Real Academia Española. Su obra ha sido traducida a más de treinta idiomas.

“El héroe discreto” es la primera novela que escribe y publica tras la concesión del Premio Nobel.



El héroe discreto

La novela cuenta la historia paralela de dos personajes: el ordenado y entrañable Felícito Yanaqué, un pequeño empresario, dueño de la Empresa de Transportes Narihualá de Piura, que es extorsionado, e Ismael Carrera, un exitoso hombre de negocios, dueño de una aseguradora en Lima, quien urde una sorpresiva venganza contra sus dos hijos holgazanes que quisieron verlo muerto.

Viejos conocidos del mundo vargasllosiano aparecen en estas páginas: el sargento Lituma y los inconquistables, don Rigoberto, doña Lucrecia y Fonchito, todos moviéndose ahora en un Perú muy próspero.

Ambos protagonistas son, a su modo, discretos rebeldes que intentan hacerse cargo de sus propios destinos, pues tanto Ismael como Felícito le echan un pulso al curso de los acontecimientos. Mientras Ismael desafía todas las convenciones de su clase, Felícito se aferra a unas pocas máximas para plantar cara al chantaje. No son justicieros, pero están por encima de las mezquindades de su entorno para vivir según sus ideales y deseos.

Se trata de una novela ‘de regreso’, aunque idealizada por la imaginación literaria hasta convertir Perú en un espacio mítico. La Piura que Vargas Llosa conoció en la adolescencia, aquella ciudad polvorienta al pie de la cordillera andina, ha sufrido cambios considerables, pero mantiene cierto aire de irrealdad, que no de inverosimilitud, como si costase aceptar lo que allí pudiera haber ocurrido. Lo mismo podría decirse de Lima, la ciudad que fue contada por los grandes novelistas de los cincuenta de los que tanto aprendió el Premio Nobel.

En el prólogo a *Los Jefes*, su primer libro de cuentos editado —y ya premiado, 1959—, se desliza un error que acabaría siendo profético: “El libro premiado (...) tiene la característica, fundamental e inédita dentro de los premios literarios otorgados en nuestra Patria, de ser un libro llegado del Otro Mundo”. Debería haberse hablado del Nuevo Mundo, pero advertir que se trataba de un relato que venía del Más Allá otorgaba a Vargas Llosa una pátina extraordinaria desde el inicio de su aventura literaria. El tiempo no ha hecho más que confirmar que aquella rara intuición inicial era el atisbo de la genialidad creadora que ahora bien conocen los lectores de Vargas Llosa. Si en *Conversación en La Catedral* se entrecruzaban cuatro historias diferentes que al final se cierran entre sí, en su nueva novela serán dos las aventuras que se superponen. El autor no deja nunca un cabo suelto, aquí mediante un esquema binario de ambientación como sucede en *La ciudad y los perros*, más relajado que las cinco historias que configuran el caleidoscopio argumental de *La casa verde*. Un rompecabezas más amable que la complejidad de las novelas que van de *La ciudad y los perros* a *La guerra del fin del mundo* y saltan a *La fiesta del chivo*, y no porque el autor le haga un favor al lector, sino porque la justicia narrativa de la historia así lo requiere.



A pesar de ello, el lector se encuentra con la técnica del perspectivismo heredada de Cervantes, la brillantez en los diálogos, los dislocamientos en la acción, las prospecciones, los *flashbacks*, el monólogo interior... También los personajes son viejos conocidos de la narrativa de Vargas Llosa, desde la Selvática que aparecía en *La casa verde* y el mismo sargento Lituma —el mismo de *Lituma en los andes*, donde el conocido policía se enfrentaba a un Perú devastado por la violencia terrorista de la década de los ochenta— hasta el Rigoberto que protagonizaba *Los cuadernos de don Rigoberto*.

Pero ese regreso al Perú contemporáneo se asume con cierta dosis de tristeza, tal vez una tristeza que tiene que ver con la constatación de que la barbarie anda apoderándose de los espacios de salvación que todavía quedaban intactos. Como si Santiago Zavala, *Zavalita* de *Conversación en La Catedral*, volviera a mirar desapasionado la avenida Tacna desde la puerta de *La Crónica* y dijera de nuevo aquello de: “¿En qué momento se jodió el Perú?”. En la propia novela hay afirmaciones del tipo: “Como hay tanto progreso ahora en Piura, también aumentan los delitos”. Felícito también advertirá a su amante Mabelita en Piura que están rodeados de “Crímenes, asaltos, secuestros, lo de siempre”, o que no es de extrañar que “también los cachacos estén en el ajo. ¿No sabe en qué país vivimos, compadre?”, porque queda claro que “el problema es que ahora, en Piura, no opera una mafia, sino varias”.

En *El héroe discreto*, el escritor habla de nuevo, como en sus mejores novelas, de la resistencia del individuo ante el poder. Pero prevalece una necesaria idealización de la cultura como salvación, así como la constatación de que el arte también es una forma de erotismo.

Europa, la tierra de Rimbaud, también es objeto de deseo, e Italia, la joya de la corona. Eso no impide que los personajes defiendan las excelencias de los huevos estrellados de Casa Lucio tanto como un vals de Cecilia Barraza. Todo es poco cuando lo que se persigue es la felicidad. Y de eso saben mucho los protagonistas de *El héroe discreto*, una novela a la altura de las mejores del escritor universal que desde hace años es Mario Vargas Llosa.



“LA CIUDAD Y LOS PERROS”

Escrita por: Mario Vargas Llosa

Adaptación y dirección: Edgar Saba

Producción General: Centro Cultural de la Pontificia Universidad Católica del Perú



Esta obra teatral, con una versión revisada por su autor, el Premio Nobel de Literatura Mario Vargas Llosa, y bajo la dirección del reconocido director Edgar Saba, fue presentada con éxito hace treinta años en el renombrado teatro Olimpia en Madrid, España.

Sobre la puesta en escena:

La obra teatral ‘La Ciudad y los Perros’ fue presentada por primera vez en diciembre de 1982 en Madrid, España, bajo la dirección y adaptación de Edgar Saba. Contó, además, con el debut teatral de un joven Antonio Banderas, como El Esclavo. Con un elenco de diecinueve actores, y bajo la codirección de Josué Méndez, esta obra se centra en la historia de una adolescencia sometida al desamparo, y que plantea el eterno problema de la libertad y el poder.

El Poeta, el Esclavo, el Jaguar y todos sus compañeros de promoción comparten sueños, frustraciones, recuerdos y desengaños durante su vida escolar en un colegio militarizado. Los conflictos familiares y el autoritarismo los confrontan a la mentira, al abuso, a la pérdida de la inocencia. Una mirada profunda y tierna de estos entrañables personajes de nuestra literatura, un enfoque sorprendente y un espectáculo total.

“Unos buscan la verdad, otros buscan el amor, todos buscan la libertad”.

Ficha técnica:

Dirección y adaptación: Edgar Saba

Dirección adjunta: Josué Méndez

Asistencia de dirección: Atilio Quesada

Escenografía: Lucho Longhi

Vestuario: Magnolia López de Castilla

Diseño de luces: Rodolfo Acosta

Diseño gráfico: Antonio Zegarra



Producción ejecutiva: Paola Vera, Ivette Palomino

Coordinación técnica: Juan Escudero

Producción general: Centro Cultural PUCP

Sobre la obra:

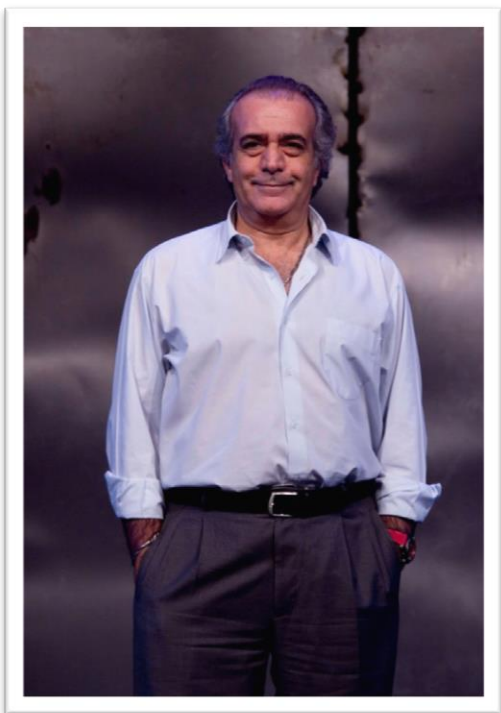
La Ciudad y los Perros es la primera novela del escritor peruano, Mario Vargas Llosa. Galardonada con el Premio Biblioteca Breve en 1962, fue publicada en 1963, obteniendo también el Premio de la Crítica Española.

Originalmente el autor la tituló *La morada del héroe* y luego *Los impostores*. Su importancia es trascendental, pues abrió un ciclo de modernidad en la narrativa peruana. A la par con otras obras de diversos autores de Latinoamérica, dio inicio al llamado “boom latinoamericano”. Ha tenido, además, múltiples ediciones y ha sido traducida a decenas de idiomas.

Ambientada en el Colegio Militar Leoncio Prado, donde adolescentes y jóvenes internos reciben formación escolar secundaria bajo una severa disciplina militar, se narran las diferentes historias de unos muchachos que descubren y aprenden a convivir con una forma de vida alienante que no les permite desarrollarse como personas, y donde se les somete y humilla. No obstante, a través de este sistema, algunos encuentran la fortaleza necesaria para asumir sus retos.



Edgar Saba
Director de la obra: “La Ciudad y los Perros”



Egresado del Teatro de la Universidad Católica (TUC), de Lima, Perú, Edgar Saba se ha desempeñado como actor, director y dramaturgo.

Cursó la licenciatura en Lingüística y Literatura en la Pontificia Universidad Católica del Perú, y la licenciatura en Dramaturgia y Dirección en el Drama Centre de Londres. Cuenta con estudios de Doctorado en Filología Hispánica, por la Universidad de Málaga, además de un Master en Estudios Teóricos Psicoanalíticos, por la Pontificia Universidad Católica del Perú.

Su trabajo profesional lo ha realizado principalmente entre Inglaterra, España, Francia y Perú, desde 1978.

También se ha dedicado a la docencia, ya que es profesor en la Universidad Complutense de Madrid, en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid, en la Facultad de Ciencias y

Artes de la Comunicación de la Pontificia Universidad Católica del Perú y también ha participado como profesor invitado en New World School of the Arts, en Estados Unidos.

Entre su trayectoria como director destacan, entre otros, Parsifal, El Misántropo, Lástima que sea una puta, La Lazadera, Ricardo III, La Tempestad, La Agonía del difunto, Plaza Nueva, SOS, Hola y Adiós, Bodas de Sangre, Las tres hermanas, La Vida es Sueño, Edipo Rey, Esperando a Godot, Así que pasen cinco años, El otro lugar, El rey Lear, El Cantar de los Cantares, Otelo, Amores de un Siglo: Casa de Muñecas, Señorita Julia, Escenas de la vida conyugal, La Muerte de un Viajante, Una vida en el teatro y por supuesto La Ciudad y los Perros.

El Doctor Saba es miembro de la Sociedad General de Autores de España y de la Asociación de Directores de España.

Desde 1994 dirige El Centro Cultural de la Pontificia Universidad Católica del Perú y el Festival de Cine de Lima, organizado por la misma Universidad.

Ha sido condecorado por el Parlamento Checo, por el gobierno Chileno en el grado de Comendador y por el gobierno Francés como Caballero de las Artes y las Letras gracias a su apoyo, promoción y contribución al arte y la cultura.



Josué Méndez
Director adjunto

Josué Méndez nació en Lima, Perú en 1976. Estudió Cine y Estudios Latinoamericanos en la Universidad de Yale. En el año 2004 presentó su ópera prima, titulada *Días de Santiago*, en el Festival de Cine de Rotterdam. En 2006 escribió, en colaboración con Aldo Miyashiro, los guiones de las dos primeras temporadas de la serie *La Gran Sangre*. Entre 2006 y 2007, Josué Méndez contó con la asesoría del director británico Stephen Frears como parte de la "Iniciativa Artística Rolex para Maestros y Discípulos". *Dioses*, su segundo largometraje, fue presentado el año 2008 en el Festival de Lima.

CITAS DEL MONTAJE LA CIUDAD Y LOS PERROS, MADRID 1982
DIRECCIÓN: EDGAR SABA

>>La Sala Olimpia, de Madrid, estrena hoy La ciudad y los perros, versión teatral de Edgar Saba y Arturo Ruibal de la novela del mismo título, del escritor peruano Mario Vargas Llosa. Con esta obra se estrena compañía, la de Teatro Extramuros, dirigida por Edgar Saba, con un reparto de jóvenes actores, una adaptación que es "divertida, apasionante y cruel" como la novela y un montaje a "teatro pelado"<<.

El País, 15 de diciembre de 1982, España. Artículo: "Estreno en Madrid de la versión teatral de La ciudad y los perros". Sol Fuertes.

>>Puede que la noción de desafío sea trascendental en la naturaleza artística, y hasta muy específica en la del director de teatro. Desde hace algún tiempo se viene viendo cómo hay directores que se plantean lo más difícil, lo más apurado, hasta lo más arduo para una realidad teatral tan pobre como la nuestra. Arturo Ruibal y Edgar Saba como autores, y el último como director, se han planteado a sí mismos el desafío de llevar al teatro una novela tan densa, tan rica en situaciones, lenguajes, profundidades psicológicas, y aun en longitud de relato, como es La ciudad y los perros, de Vargas Llosa<<.

El País, 19 de diciembre de 1982, España. Artículo: "Un desafío. La ciudad y los perros". Eduardo Haro Tecglen.

>>El espectáculo dura dos hora, el tema tiene perfecta vigencia y el director está seguro de que cuando una novela se adapta al teatro gana, porque se consigue una síntesis de los personajes en la que va desapareciendo el lastre de la narración, del relato explicativo en la acción de los actores<<.

ABC, 15 de diciembre de 1982, España. Artículo: "El segundo estreno de Vargas Llosa".